BOARD OF DIRECTORS

董事局

Mr Simon CHAN Sai-ming, BBS, JP 陈细明先生BBS JP

Chairman of Hong Kong Cyberport Management 香港数码港管理有限公司董事局主席



Professor Karen CHAN Ka-yin, JP 陈嘉贤教授JP

Executive Director of German Pool Group Company Limited 德国宝集团有限公司执行董事



Professor Christopher CHAO Yu-hang 赵汝恒教授

Vice President (Research and Innovation), Chair Professor of Thermal and Environmental Engineering and the Director of Policy Research Centre for Innovation and Technology of The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大学副校长(研究及创新). 热能及环境工程讲座教授和 科技及创新政策研究中心主任



Mr Simon Chan has 40 years' experience in banking, finance and information; 陈细明先生在银行、金融及资讯科技行业具有四十年 technology industries. He has served in many different positions in these sectors, having assumed the positions of the Vice Chairman, the Executive Director, the Chief Executive and other senior roles in Nanyang Commercial : 裁,以及出任该行及中国银行(香港)有限公司多个 Bank, Limited and Bank of China (Hong Kong) Limited. He has also served as ... 高级职位。陈先生多年来亦担任多间公司董事,以及 the directors of Nanyang Commercial Bank (China), Limited, Cinda Financial :: 积极参与不同专业团体及商界组织,包括担任南洋商 Holdings Company Limited, Nova Credit Limited, Hong Kong Interbank Clearing:业银行(中国)有限公司、信达金融控股有限公司、 Limited ("HKICL"), HKICL Services Limited, and Hong Kong Trade Finance 诺华诚信有限公司、香港银行同业结算有限公司、香 Platform Company Limited. Mr Chan has also actively participated in relevant :: 港银行同业结算服务有限公司及香港贸易融资平台有 professional bodies and commercial organisations, as a long-serving member of the Hong Kong Chinese Enterprises Association, the Chinese General Chamber of Commerce, Hong Kong, and the Hong Kong General Chamber of .: 广泛,包括资讯科技、公司管治、组织变革、风险管 Commerce. Mr Chan has garnered extensive experience from his exposure to a : 理、集团营运及资讯科技安全,兼顾长期策略发展及 wide range of areas, including information technology, corporate governance, organisational reform, risk management, group operations and IT security, for both long-term strategic development and project implementation.

Riding on his rich experience and professional knowledge, Mr Chan has been appointed and elected to senior roles in various public organisations and industry entities over the years. He is appointed by the HKSAR Government ... 委任为香港互联网注册管理有限公司主席、香港职业 as the Chairman of Hong Kong Internet Registration Corporation Limited, the 训练局银行及金融业训练委员会主席、创新科技与产 Chairman of the Banking & Finance Training Board of the Vocational Training ... 业发展委员会委员、教育局银行业培训咨询委员会委 Council of Hong Kong, a Member of the Committee on Innovation, Technology and Industry Development, a Member of the Banking Industry Training Advisory Committee of the Education Bureau and a Member of the Finance Committee of the Housing Authority. He is the past President of Information Systems Audit and Control Association China Hong Kong Chapter, and is the Vice-chairman of Hong Kong Information Technology Joint Council Limited. He also serves as an advisor of Our Hong Kong Foundation.

Mr Chan graduated from the Chinese University of Hong Kong with a Bachelor's degree in Social Science, and obtained a Master's degree in Science from the University of Ulster and a Master's degree in Commerce in Accounting from the University of New South Wales. He is also a Certified Information Systems Auditor and a Certified Internal Auditor.

的经验, 多年来于有关行业出任不同职位, 包括南 洋商业银行有限公司的副董事长, 执行董事, 行政总 限公司的董事, 以及长年出任香港中国企业协会、香 港中华总商会和香港总商会的会员。陈先生工作范畴 计划落实的考量,累积丰富经验。

凭借多年经验及专业知识, 陈先生获委任及推选担任 多个公共机构及业界组织要职,包括获香港特区政府 员及房屋委员会财务小组委员会委员。陈先生亦为国 际信息系统审计协会中国香港分会前会长、香港资讯 科技联会副会长、以及闭结香港基金顾问。

陈先生早年毕业于香港中文大学, 获社会科学学士学 位, 及后获英国欧斯特大学颁发科学硕士学位及澳洲 新南威尔斯大学颁发会计硕士学位, 亦为注册信息系 统审计师及注册内部审计师

Professor Karen Chan, JP is Executive Director of German Pool Group Company Ltd and Founder of cultural artistic fashion brand Sparkle Collection. Prof. Chan holds double degrees in Business Administration and Economics from University of Washington, MA degree in Education from New York University, MSc degree in Marketing from the Chinese University of Hong Kong, and Honorary Fellowship from Vocational Training Council ("VTC"). Prof. Chan is also Adjunct Professor of Hong Kong Baptist University - School of Business and School Advisor of the Li Ka Shing School of Professional and Continuing Education of Hong Kong Metropolitan University (LiSPACE).

Prof. Chan's accolades include FHKI Young Industrialist Award (2009), APEC Young Women Innovator Award (2013). Ten Outstanding Young Persons Award (2014), HKWPEA Outstanding Women Professionals and Entrepreneurs Award (2017), JESSICA Most Successful Women Award (2020), APCIA HK Cultural & Creative Industries Award (2021), GBA Outstanding Young Entrepreneurs Award - Cultural and Creative and Golden Bauhinia Women Entrepreneur Award - Art & Culture (2022).

Prof. Chan is Founding Chairlady of HK 020 E-Commerce Federation Ltd.; Chairman of Arts Promotion Committee of Hong Kong Arts Development Council and Hong Kong Girl Guides Southern District Association; Vice Chairman of the Federation of Hong Kong Industries and Quality Mark Council; Council Member of Hong Kong Polytechnic University, VTC, Hong Kong Arts Development Council and Board of Governors of the Hong Kong Philharmonic Society Ltd.; and Member of the Communications Authority and PCPD Personal Data (Privacy) Advisory Committee.

陈嘉贤教授JP为德国宝集团执行董事及香港原创时尚文创品牌 Sparkle Collection创办人。陈教授在华盛顿大学取得工商管理及经 济学双学位,并获纽约大学教育硕士学位及香港中文大学市场学 (理学)硕士学位;她更获颁职业训练局(职训局)荣誉院士、并获 委任为香港浸会大学工商管理学院客席教授及香港都会大学李嘉诚 专业进修学院的学院顾问。

陈教授成就广受肯定,所获奖项包括:2009年荣获"香港青年工业 家奖", 2013年获APEC颁发"年青创新妇女"奖项, 2014年当选"十大 杰出青年", 2017年获香港女工商专联颁发"杰出专业女性及女企业 家"大奖, 2020年获《旭茉JESSICA》成功女性大奖, 2021年获亚太 文化创意产业总会颁发"香港文化创意产业大奖"、2022年更获选为 粤港澳大湾区杰出青年企业家及金紫荆女企业家奖一"创意艺术企 业家奖"等。

陈教授担任香港020电子商务总会创会会长、香港艺术发展局(艺 发局) 艺术推广委员会主席、香港女童军南区分会会长、香港工业 总会及香港优质标志局副主席 香港理工大学校董会成员 职训局 理事会及艺发局成员、香港管弦协会有限公司董事局成员、香港通 讯事务管理局及香港个人资料私隐专员公署个人资料(私隐)咨询 委员会成员。

Professor Christopher Chao is Vice President (Research and Innovation), Chair Professor of Thermal and Environmental Engineering and the Director of Policy Research Centre for Innovation and Technology of The Hong Kong Polytechnic University. He oversees the planning and development of research, innovation and strategic research areas. As an accomplished scholar in thermal and environmental engineering, Professor Chao has published extensively in leading journals. He actively contributes to the professional community and the Government, and is keen to promote entrepreneurship and technology transfer.

Professor Chao received his BSc (Eng) degree in Mechanical Engineering (First Class) from The University of Hong Kong, and obtained his MS and PhD degrees in Mechanical Engineering from the University of California, Berkeley. He was Dean of the Faculty of Engineering and Chair Professor of Mechanical Engineering at The University of Hong Kong prior to joining The Hong Kong Polytechnic University in September 2021.

赵汝恒教授为香港理工大学副校长(研究及创新)、热能及环境工程 讲座教授, 以及理大科技及创新政策研究中心主任, 主管大学在研 究与创新方面的策划和发展,并领导具策略性的科研发展。作为优 秀的热能与环境工程学者, 赵教授在主要期刊上发表了多篇论文。 他亦一直为工程业界和香港特别行政区政府作出积极贡献, 并致力 参与及推广创业及技术转移。

赵教授以一级荣誉成绩取得香港大学机械工程学士学位, 并取得加 州大学柏克莱分校机械工程硕士和博士学位。赵教授曾出任香港大 学工程学院院长及机械工程学讲座教授,直至2021年9月加入香港 理工大学。

Cyberport 2022/23 Annual Report 数码珠 2022/23 年报 Ms Ivy CHEUNG Wing-han 张颕娴女士

Senior Partner KPMG Hong Kong 毕马威香港区首席合伙人



Mr Jack KONG Jianping 孔剑平先生

Chairman of the Board and Chief Executive Officer of Nano Labs 毫微科技董事会主席和首席执行官

Appointed on 1 April 2023 于2023年4月1日获委任



Dr Michael LEUNG Kin-man, MH 梁建文博士MH

Senior Advisor of BOA Financial Group 亚银金融集团高级顾问



Ms Ivy Cheung is the Senior Partner with KPMG, Hong Kong. She has been serving a portfolio of clients in the government, property, infrastructure and telecommunication sectors and has extensive experience in advising companies listed on Hong Kong and overseas stock exchanges.

Ms Cheung was the Past President of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. She currently serves as member/co-opted member of various public service committees, including the Standing Commission on Civil Service Salaries and Conditions of Service, the Standing Committee on Company Law Reform, the Consumer Council Audit Committee and the Transport Advisory Committee. She is also an Honorary Advisor, a member of the Advisory Committee and the Inspection Committee of the Accounting and Financial Reporting Council. Ms Cheung is a board member of the Hong Kong Genome Institute and the Insurance Authority.

张颖娴女士为毕马威香港区首席合伙人。她主要为公营机构、房地 产及基建企业和电讯行业的客户提供服务。她累积了丰富的行业经 验、曾多次协助企业在香港和海外证券交易所上市。

张女士为香港会计师公会前会长,目前于多个公共服务委员会担任委员或增选委员,其中包括公务员薪俸及服务条件常务委员会、公司法改革常务委员会、消费者委员会审计小组及交通咨询委员会。 她亦为会计及财务汇报局名誉顾问及其咨询委员会和查察委员会委员。此外,张女士亦于香港基因组中心及保险业监管局担任董事。 Mr Jack Kong is Nano Labs' (Nasdaq: NA) chairman of the board of directors and chief executive officer. He has approximately 13 years of experience in business and corporate management and has more than 10 years of experience in Blockchain industry. He also served as a cochairman of the board of directors of Canaan Inc. (Nasdaq: CAN), a leading provider of supercomputing solutions. Mr Kong received a doctoral degree from Temple University in July 2023. At the same time, he also serves as the Vice Chairman of the Zhejiang Semiconductor Industry Association and the Vice Chairman of the Zhejiang Metaverse Industry Association.

孔剑平先生是毫微科技 (纳斯达克代码: NA) 的董事会主席和首席 执行官。他在商业和公司管理方面已拥有大约13年的经验,并且在 区块链行业拥有超过10年的经验。他还曾担任领先的超级计算解决 方案供应商嘉楠科技 (纳斯达克代码: CAN) 的董事会联合主席。孔 先生于2023年7月从天普大学获得博士学位。同时还担任浙江省半 导体行业协会副理事长单位、浙江省元宇宙产业协会副会长单位。 Hon Lau Kwok-fan is one of the members of Legislative Council of the HKSAR with extensive practical experience in serving the community and public, especially the knowledge of land planning and development matters. He participates in various government consulting platforms, He serves as the Deputy Chairman of the Panel on Development of the Legislative Council, Chairman of the Subcommittee on Matters Relating to the Development of the Northern Metropolis and a member of Advisory Committee on the Northern Metropolis (ACNM). He was also the member of Hong Kong Youth Development Commission and the Council for Sustainable Development. Hon Lau serves as consultant in several companies, including Principal Consultant of China Road and Bridge (H.K.) Ltd and Hong Kong Affairs Strategy Consultant of China Resources Land Limited

Hon Lau graduated from The Chinese University of Hong Kong with a MA in Sociology. He is also one of the Council Members of The Chinese University of Hong Kong. As a member of the Chinese People's Political Consultative Conference in both Beijing and Jiangmen, he is keen on facilitating communication and co-development between Hong Kong and Mainland China.

刘国勋先生为现任香港特别行政区立法会议员,具有丰富的社区服务及公共事务经验,熟悉土地规划及发展事务,参与多个政府咨询平台,包括担任立法会发展事务委员会副主席、北部都会区发展事宜小组委员会主席及北部都会区咨询委员会委员;亦曾担任香港特别行政区青年事务委员会、可持续发展委员会等公职。同时,刘先生为多间企业担任顾问,包括中国路桥(香港)有限公司首席顾问及华润置地有限公司香港事务战略顾问。

刘先生于香港中文大学取得社会学硕士学位,现为香港中文大学校董会成员。刘先生亦是北京市和江门市政协委员,致力于促进香港与内地的交流和共同发展。

Dr Michael Leung is the ex-CEO and Senior Advisor of BOA Financial Group with experience in banking operations and IT. He was previously the CIO and COO of China CITIC Bank International, Deputy CEO of China Construction Bank (Asia) cum Bank of America (Asia), and a senior manager at Standard Chartered Bank.

Dr Leung's current and prior public services include President of the Hong Kong Computer Society, member of the Executive Committee of The Hong Kong Institute of Bankers and its Professional Standard & Examination Board and Chair of the FinTech Committee and Chairman of Hong Kong Down Syndrome Association. Dr Leung is an Adjunct Professor and Chair of the Information Systems Departmental Advisory Committee of The City University of Hong Kong ("CityU"), member of the Innovation & Information Management Programme Advisory Board of The University of Hong Kong School of Business, the Advisory Committee of Information Engineering Department of the Chinese University of Hong Kong ("CUHK") and Advisory Committee of Hong Kong Baptist University Faculty of Science, member of the Research Assessment Exercise 2020 Business & Economics Panel of the University Grants Committee and member of the Banking & Finance Training Board of the Vocational Training Council.

Dr Leung received the Engineering Faculty's Distinguished Alumni Award from CUHK and completed his Master's degree in the Netherlands on a Philips Scholarship. He holds a Graduate Diploma in Bank Management from the University of Virginia, and Doctor of Business Administration at CityU.

梁建文博士为亚银金融集团前行政总裁及现任高级顾问,具有丰富银行业资讯科技及运营经验。梁博士曾担任中信银行国际的首席信息官和运营官,中国建设银行(亚洲)及美国银行(亚洲)的副总裁,渣打银行高级经理。

梁博士现任及曾任香港电脑学会会长,香港银行学会行政委员会及 其专业标准及考试委员会成员及金融科技委员会主席,唐氏综合症 协会主席。梁博士亦为城市大学兼任教授及资讯系统部门顾问委员 会主席,香港大学商学院创新及资讯管理课程顾问委员会、香港中 文大学信息工程学系及浸会大学科学院顾问委员会成员,大学教育 资助委员会RAE2020商业和经济小组成员,职业训练局银行及金融业 训练委员会成员。

梁博士获香港中文大学授予工程学院杰出校友奖,并获得荷兰飞利 浦奖学金完成硕士课程。他持有佛吉尼亚大学银行管理研究生文 凭,及城市大学工商管理博士学位。

34 Cyberport 2022/23 Annual Report 数码港 2022/23 年报

Ms Erica MA Yun 马殷女士

Managing Partner of CoCoon Ignite Ventures and Co-founder of CoCoon and The CoCoon Foundation 科控资本执行合伙人,浩观联合创始人及 浩观基金联合创始人



Mr Eddie MAK Tak-wai, JP 麦德伟先生JP

Permanent Secretary for Innovation, Technology and Industry 创新科技及工业局常任秘书长

Appointed on 20 July 2022 于2022年7月20日获委任



Ir Dr PANG Yat Bond, Derrick, JP 彭一邦博士工程师JP

Chief Executive Officer of Asia Allied Infrastructure Holdings Limited 亚洲联合基建控股有限公司之

Appointed on 1 April 2023 于2023年4月1日获委任



Ms Erica Ma is the Managing Partner of CoCoon Ignite Ventures and Co-founder of CoCoon and The Cocoon Foundation. She is focused on investing in the pioneers of our future and building a global home for entrepreneurs. She spent her early career in Silicon Valley before returning to Hong Kong to build and operate CoCoon. Her work at CoCoon evolved to cover community, education and investments within an ecosystem for founders, students, investors, engineers, designers and corporate innovators. She is always looking for ideas and people who can turn them into reality. CoCoon is a partner of the Google for Startups network and runs the 92 Express Program to empower women founders globally to build hardware companies in the GBA. The CoCoon Foundation partners with the Hong Kong Jockey Club Charities Trust and brings entrepreneurship education to over 18,000 local secondary school students and teachers.

Ms Ma also serves as an advisor of Our Hong Kong Foundation, a member of the Museum Advisory Committee and a member of the Advisory Council of the Stanford Bing Overseas Studies Program.

Ms Ma received a Bachelor's degree in Communication and a Master's degree in Psychology from Stanford University.

马殷女士为科控资本执行合伙人,浩观及浩观基金之联合创始人。她热衷于本地初创发展,建立了浩观,一个全方位支援创业者的初创基地。马女士于美国矽谷开始了她早期的职业生涯,回香港后创立了浩观。浩观汇聚了创办人、学生、投资者、工程师、设计师、企业创新者,组成资源丰富的生态系统,其营运案例涵盖社群、教育和投资。马女士积极发掘具潜力的创业者,培育拥有创新思维及执行力的年轻人。浩观是Google for Startups网络的合作伙伴,并推行92 Express计划,以支持全球女性创业者在大湾区建立硬件公司。浩观基金与香港赛马会慈善信托基金合作,为超过18,000名本地中学生和教师提供创业教育。

马女士亦担任团结香港基金顾问、博物馆咨询委员会成员及史丹福 Bing海外留学计划咨询委员会成员。

马女士拥有史丹福大学的传播学学士学位及心理学硕士学位。

Mr Eddie Mak is the Permanent Secretary for Innovation, Technology and Industry of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.

Mr Mak joined the Administrative Service in 1991 and has served in various policy bureaux and departments, including the former Information Technology and Broadcasting Bureau, the Civil Service Bureau, the Hong Kong Economic and Trade Office, Washington and the Post Office. He was Deputy Secretary for the Civil Service from August 2012 to July 2018, Hong Kong Commissioner for Economic and Trade Affairs, USA from July 2018 to September 2021, and served as Director, Celebrations Coordination Office from January to June 2022.

Mr Mak holds a bachelor's degree in Electrical and Electronics Engineering from The University of Hong Kong. He was a Freeman Fellowship recipient at the George Washington University in 2001-2002 and was awarded a master's degree in international policy and practice by the university.

麦德伟先生为香港特别行政区政府创新科技及工业局常任秘书长。

麦先生于1991年加入政务职系、曾在多个决策局及部门服务、包括前资讯科技及广播局、公务员事务局、香港驻华盛顿经济贸易办事处及邮政署。他于2012年8月至2018年7月出任公务员事务局副秘书长、于2018年7月至2021年9月出任香港驻美国总经济贸易专员、并于2022年1月至6月出任庆典统筹办公室主任。

麦先生于香港大学取得电机电子工程学士学位。他于2001至2002年 获乔治华盛顿大学颁授Freeman Fellowship奖学金及国际政策暨实 践硕士学位。 Mr Victor Ng worked at Deloitte Touche Tohmatsu for 26 years. He was admitted to the partnership in 1996 and retired early in May 2010 holding the position of deputy managing partner for its national audit function in China.

Mr Ng is currently a Director of Logistics and Supply Chain MultiTech R&D Centre Limited and Chairman of its Finance and Administration Committee. He served as council member of the Hong Kong Productivity Council ("HKPC") from 2006 to 2016, Chairman of the Audit Committee of HKPC from late 2005 to 2010, Deputy Chairman of HKPC and Chairman of the Finance and Administration Committee of HKPC from 2011 to 2016. He also served as a Director of Nano and Advanced Materials Institute Limited from July 2012 to the end of 2018.

Mr Ng holds a Bachelor's degree in Social Sciences from The University of Hong Kong, an Executive Master Degree in Business Administration and a Master of Arts in Comparative and Public History from The Chinese University of Hong Kong. He is a past president of the Association of Chartered Certified Accountants ("ACCA") in Hong Kong and currently a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants as well as a lifetime member of ACCA.

伍志强先生曾任职于德勤会计师事务所26年,并于1996年晋升为合伙人。他于2010年5月退休前,曾担任审计副管理合伙人,负责管理德勤中国事务所的审计运作。

伍先生现为物流及供应链多元技术研发中心董事,以及其财务及行政委员会主席。他曾于2006至2016年担任香港生产力促进局理事会成员,并于2005年尾至2010年间担任其审计委员会主席,以及于2011至2016年间出任其副主席和财务及行政委员会主席。伍先生于2012年7月至2018年年底曾担任纳米及先进材料研发院有限公司的董事局成员。

伍先生持有香港大学社会科学学士学位、香港中文大学行政人员工 商管理硕士学位及比较及公众史学文学硕士。他亦曾担任香港特许 公认会计师公会会长。他现为香港会计师公会资深会员及特许公认 会计师公会终身会员。 Ir Dr Pang Yat Bond, Derrick, JP serves as the Chief Executive Officer of Asia Allied Infrastructure Holdings Limited, a conglomerate with diversified businesses. At the same time, he holds a number of important public offices, including a member of the Henan Provincial Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference, an executive member of the Construction Industry Council, a council member of the Hong Kong Polytechnic University, a non-executive director of the Insurance Authority, and a member of the Aviation Development and Three-runway System Advisory Committee.

Ir Dr Pang has over 23 years of geotechnical design and construction experience in the United States and Hong Kong. Ir Dr. Pang received a Doctor of Philosophy in Civil Engineering from the Hong Kong University of Science and Technology. He is a member of the Institution of Civil Engineers, the United Kingdom and the Hong Kong Institution of Engineers and a Registered Professional Engineer in the State of California, United States

彭一邦博士工程师太平绅士为亚洲联合基建控股有限公司之行政总裁,管理集团的多元化业务,同时身兼多项重要公职,包括中国人民政治协商会议河南省委员会委员、建造业议会执行委员会成员、香港理工大学校董会成员、保险业监管局非执行董事及航空发展与机场三跑道系统咨询委员会成员。

彭博士工程师于美国及香港积逾23年土力工程设计及建筑经验,彭博士工程师拥有香港科技大学土木工程学哲学博士,同时为英国土木工程师学会及香港工程师学会会员,亦为美国加州注册专业工程师。

36 Cyberport 2022/23 Annual Report 数码港 2022/23 年报 **3**

Dr Charleston SIN Chiu-shun 冼超舜博士

Executive Director of mCommerce Online mCommerce Online执行董事



Mr Hendrick SIN, MH 冼汉廸先生MH

Co-founder and the Vice Chairman of CMGE Technology Group Limited 中手游科技集团有限公司的共同创始人及副董事长



Ms Maggie TSOI Tsz-shan 蔡芷珊女士

Executive Director of Kenta Group 健大集团执行董事



Mr Eric YEUNG Chuen-sing, JP 杨全盛先生JP

Founding President of the Esports Association of Hong Kong, China 中国香港电竞总会创会会长 Co-founder and CEO of Skyzer VC Group 天旭科技投资集团联合创办人 暨行政总裁



Dr Charleston Sin is Executive Director of mCommerce Online, a software development and service company, and Co-founder of Peach Bioverse, a digital health start-up.

Dr Sin spent the last five years as the Executive Director of Massachusetts Institute of Technology ("MIT") Hong Kong Innovation Node, where he was responsible to make the Node as an innovation icon, serving MIT and Hong Kong communities. Prior to joining MIT, Dr Sin held executive positions in research and development, product management, and sales and marketing at VMware, Cisco Systems, and Nortel Networks in the United States, Canada, Asia Pacific, and Greater China.

He is Professor of Practice in the Faculty of Business at the Hong Kong Polytechnic University, and Adjunct Associate Professor of the University of Hong Kong. Dr Sin is a Vice President of the eHealth Consortium. He also served in committees/panels in Hospital Authority in Hong Kong, Hong Kong Applied Sciences and Technology Research Institute (ASTRI), Enterprise Support Scheme (ESS) of ITF under Innovation Technology Commission (ITC), Advisory Committee of Art Development (ACAD) and Hong Kong Olympic House Management.

Dr Sin is an advisor of TempleWater Hong Kong Limited, a private equity firm, and Comfiknit, an active wear start-up, and App Inventor Foundation. He is active in the Hong Kong start-up community including a co-founder of digiXnode, a blockchain start-up, and Green Innoverse, an agriculture 4.0 start-up.

Dr Sin received his PhD in Management Sciences at The University of Waterloo in Canada. He is a Fellow of the Hong Kong Institute of Directors.

冼超舜博士是软体开发和服务公司mCommerce Online的执行董事、也是数字健康新创公司桃牛元的共同创办人。

冼博士在过去五年一直担任麻省理工学院香港创新中心的执行董事,负责将创新中心打造成为创新领袖,为麻省理工学院和香港社群提供服务。在加入麻省理工学院之前,冼博士曾在美国、加拿大、亚太地区和大中华区的威睿公司、思科系统公司和北电网路公司担任研发、产品管理、销售和行销方面的管理职位。

他是香港理工大学商学院实务教授和香港大学兼任副教授。冼博士 现任电子健康联盟副主席。他曾担任香港医院管理局、香港应用科 技研究院、创新科技署创新及科技基金企业支援计划、艺术发展咨 询委员会和香港奥运大楼管理委员会的委员会/专家小组成员。

冼博士是私募基金善水资本香港有限公司、运动服装新创公司 Comfiknit以及App Inventor Foundation的顾问。他活跃于香港创业社群,包括区块链创业公司digiXnode和农业4.0新创公司Green Innoverse的共同创办人。

冼博士在加拿大滑铁卢大学获得管理科学博士学位。他是香港董事 学会资深会员。 Mr Hendrick Sin is a co-founder and the Vice Chairman of CMGE Technology Group Limited, the largest IP-oriented mobile game publisher in China. He is also the founding and managing partner of China Prosperity Capital Fund, a leading venture capital investment company with a primary focus on technology investment.

Mr Sin is a Hong Kong's Deputy to the 14th National People's Congress and Member of Election Committee (Technology and Innovation Subsector). He is also the President of the Internet Professional Association and Member of Research Grants Council. He was awarded the Young Industrialist Award of Hong Kong of 2018 by the Federation of Hong Kong Industries, the Medal of Honour by the Government in 2021 and the InnoStars Award 2021 by Our Hong Kong Foundation.

Mr Sin received a Master's degree in Engineering Economics and Operations Research from Stanford University. He also holds three Bachelor of Science degrees in Computer Science/Mathematics, Economics and Industrial Management (with college honors) from Carnegie Mellon University.

冼汉廸先生为中手游科技集团有限公司的共同创始人及副董事长。 中手游是中国移动IP游戏最大的发行商。冼先生同时是专注投资于 科技行业的创投基金国宏嘉信资本的创始管理合伙人。

冼先生为第十四届港区全国人大代表、香港特区选举委员会委员(科技创新界)、香港互联网专业协会会长及香港研究资助局委员。 冼先生曾获香港工业总会颁发2018年香港青年工业家奖,于2021年 获香港特别行政区政府颁发荣誉勋章及获团结香港基金颁发2021年 度香港创新领军人物大奖。

冼先生拥有史丹福大学的工程经济和运筹学硕士学位,以及卡内基 梅隆大学电脑科学/数学、经济及工商管理三个理学士学位(荣誉 毕业)。 Ms Maggie Tsoi, the Executive Director of Kenta Group, is an active participant in the tool industry in Hong Kong. Ms Tsoi is committed to promoting local industrial and smart manufacturing development. She is currently the Vice Chairman of Hong Kong Mould & Die Council, the Vice Chairman of Hong Kong Auto Parts Industry Association and the General Committee Member of Federation of Hong Kong Industries. She undertakes different roles across various sectors, and is a member of Innovation and Technology Fund Research Projects Assessment Panel, Vocational Training Council Advanced Manufacturing Training Board, Qualifications Framework Training Advisory Committees and HKTDC Industry Advisory Committees.

Ms Tsoi received the Golden Bauhinia Women Entrepreneur Award and an Honorary Fellowship from The Professional Validation Council of Hong Kong Industries in 2020, and the Young Industrialist Award from FHKI in 2021.

Ms Tsoi holds a Master's degree in International Business from University of Melbourne, and is currently an engineering doctorate candidate at The Hong Kong Polytechnic University.

蔡芷珊女士为健大集团执行董事,亦是香港模具业界的重要骨干。 她在推动本地工业及智慧制造发展方面不遗余力,担任的职务包括 香港模具协会副会长、香港汽车零部件协会副会长及香港工业总会 理事。她同时亦为多个行业的咨询委员会服务,例如创新及科技基 金研究项目评审委员会、职业训练局先进制造业训练委员会、资历 架构行业培训咨询委员会及香港贸易发展局咨询委员会等。

蔡女士于2020年获颁"金紫荆女企业家奖"及"香港工业专业评审局 工商院士",更于2021年荣获"香港青年工业家奖"。

蔡女士在墨尔本大学取得国际商业硕士学位,现于香港理工大学攻 读工程博士学位。 Mr Eric Yeung is co-founder and CEO of Skyzer VC Group and an active in the innovation and technology industry. He is the Founding President of the Esports Association Hong Kong, China, Founder and Honorary President of the Smart City Consortium, Honorary Associate Professor of the Lee Shau Kee School of Business and Administration of the Hong Kong Metropolitan University and a member of Digital Economy Development Committee.

With regard to youth development, Mr Yeung advocates the contribution by youth to society. He disseminates positive information to the public with a view to shaping a harmonious society with innovative technology. In 2010, Mr Yeung was selected as the 4th Young Leader of the Junior Chamber International Harbour.

杨全盛先生为天旭科技投资集团联合创办人暨行政总裁,积极参与 创新科技界的事务。杨先生为香港电竞总会创会会长,香港智慧城 市联盟创办人及荣誉会长,香港都会大学李兆基商业管理学院荣誉 副教授以及数字化经济发展委员会成员等。

杨先生重视青少年全人发展,致力透过推广创新科技向社会宣扬正面信息,并鼓励青少年热心贡献社会。于2010年,杨先生更获国际海港青年商会选为第四届青年领袖。

38 Cyberport 2022/23 Annual Report 数码港 2022/23 年报 **39**

RETIRED BOARD MEMBERS 已退任董事局成员

Professor LING Kar-kan, SBS 凌嘉勤教授SBS

Retired on 31 March 2023 于2023年3月31日退任



Ms Rosana WONG Wai-man 黄慧敏女士

Deputy Chair of Yau Lee Holdings Limited 有利集团有限公司副主席

Retired on 31 March 2023 于2023年3月31日退任



Professor Ling Kar-kan is a professional town planner and was the Director of Planning of the Government from 2012 to 2016. He is a Fellow of Hong Kong Institute of Planners, a Registered Professional Planner and possesses the PRC Registered Urban Planner Qualification. He was the President of Hong Kong Institute of Planners from 2007 to 2009. He is currently the Director of the Jockey Club Design Institute for Social Innovation of The Hong Kong Polytechnic University, Vice Chairman of the Hong Kong Housing Society and Chairman of the Country and Marine Parks Board.

Professor Ling is also an Adjunct Professor of The University of Hong Kong and The Chinese University of Hong Kong, Professor of Practice (Planning) of The Hong Kong Polytechnic University, and Associate Fellow of the University College of Estate Management, United Kingdom.

凌嘉勤教授为专业城市规划师,于2012至2016年间出任香港特别行政区政府规划署署长。凌教授是香港规划师学会资深会员,亦是注册专业规划师,同时具备中华人民共和国注册城市规划师资格。他于2007至2009年间出任香港规划师学会会长。他现职香港理工大学赛马会社会创新设计院总监、香港房屋协会副主席及郊野公园及海岸公园委员会主席。

凌教授也是香港大学和香港中文大学客席教授,香港理工大学实务教授(城市规划)及英国产业管理大学副院士。

Ms Rosana Wong is the Deputy Chair of Yau Lee Holdings Limited and leads the Group to be an integrated green corporation providing multidisciplinary construction services. She is passionate about technology, innovation, science and urban spatial planning, and has founded Ophylla Ventures to develop and execute smart city solutions.

Ms Wong is the Vice President of Smart City Consortium, Deputy Director of China Green Building (HK) Council, and serving Government advisory bodies, including Transport Advisory Committee, Transport Complaints Unit Subcommittee (Chair), Green Minibus Operators Selection Board, Support Group on Long-term Decarbonisation Strategy and Sub-committee on Access of Rehabilitation Advisory Committee. She is also a member of the Hong Kong Trade Development Council Mainland Business Advisory Committee, member of the HKTaxi Industry Innovation Committee, member of the Hong Kong Science Park Data Governance Think Tank, council member of Orion Astropreneur Space Academy and its former board member and member of the Construction Industry Council's Committee and Task Forces including BIM, BIM Personnel Development (Co-chair), BIM Submissions to the Buildings Department, Development of BIM-related Digital Solutions, Advisory Panel for Signature CDE Course and Master Class on Al.

黄慧敏女士为有利集团副主席,领导集团发展为绿色综合企业,提供多元化建筑服务。黄女士热爱科技、创新、科学及城市空间规划,成立承昊基金发展及执行智慧城市方案。

黄女士同时为智慧城市联盟副会长、中国绿色建筑与节能(香港)委员会副主任,并为多个政府咨询组织担任或曾任成员,包括交通咨询委员会、交通投诉小组委员会(主席)、专线小巴营办商遴选委员会、长远减碳策略支援小组及康复咨询委员会无障碍小组。黄女士亦为香港贸易发展局内地商贸咨询委员会委员、HKTaxi行业创新委员会成员、香港科技园数据治理智库成员、创星汇理事会成员及前董事局成员,并为建造业议会专责委员会及多个专责小组担任成员及顾问,包括建筑信息模拟、建筑信息模拟人员发展(联合主席)、呈交建筑信息模拟予屋宇署、建筑信息模拟相关数码解决方案发展、综合数码共用平台重点培训课程及人工智能大师级培训课程。